

Hoja de Datos de Seguridad según NCh 2245

Fecha de edición: Junio . 2004

Producto: Halmark 75 EC

pág. 1 de 4

**Sección 1: Identificación del producto y del proveedor**

Nombre de la sustancia química : **Halmark 75 EC**

Proveedor : Sumitomo Chemical Co., Ltd.

Dirección : 27-1, Shinkawa 2- Chome, Chou-Ku,  
Tokyo, 104-8260, Japan

**Fono de Emergencia: CITUC QUIMICO** : **(02) 247 3600**  
Fábrica Concón 56-32-267500 Fábrica Santiago 56-2-6407000  
**CITUC: 635 3800 RITA: 661 9414**

Fax : Fábrica Concón 56-32-812031 Fábrica Santiago 56-2-6407050

e-mail : No implementado. Favor usar número de emergencia.

**Sección 2: Composición / Ingredientes**

Nombre químico : Esfenvalerato.

Formula química :  $C_{25}H_{22}CLNO_3$

Nº CAS : 66230-04-4

Nº NU : 3351

**Sección 3. Identificación de los riesgos**

Marca en etiqueta NCh 2190 : Clase 6.1: Sustancias nocivas, venenosas.

Clasificación de riesgo de la sustancia química : Clasificación II: Moderadamente peligroso.  
Resolución 2196 SAG año 2.000

**a) Riesgos para la salud de las personas**

Efectos de una sobreexposición aguda ( por una vez ) : Al contacto con la piel puede causar sensaciones transitorias (ardor, hormigueo o entumecimiento), que desaparecen después de unas pocas horas.

Inhalación : No se esperan riesgos bajo condiciones normales de uso.

Contacto con la piel : Sensaciones transitorias al contacto con la piel.

Contacto con los ojos : Irritante.

Ingestión : Moderadamente peligroso si es ingerido.

Efectos de una sobreexposición crónica (largo plazo) : Ataxia y convulsiones en caso de exposición masiva.

Condiciones médicas que se verán agravadas con la exposición al producto : Hormigueo, ardor o adormecimiento de la piel expuesta.  
Cefalea y vómitos.

**b ) Riesgos para el medio ambiente** : Tóxico en organismos acuáticos.

**c ) Riesgos especiales de la sustancia** : Inflamable.

#### Sección 4. Medidas de primeros auxilios

En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con	: Quitar a ropa contaminada rápidamente.
Inhalación	: Trasladar a la persona hacia un lugar más ventilado, si no respira dar respiración artificial.
Contacto con la piel	: Lavar con abundante agua y jabón.
Contacto con los ojos	: Lavar con abundante agua durante 15 minutos manteniendo los párpados abiertos.
Ingestión	: No inducir al vómito. Obtener atención médica.
Notas para el médico tratante	: Tratamiento sintomático. No se conoce antídoto específico. Si se ha ingerido, el principal riesgo es la aspiración del solvente hacia los pulmones, dando por resultado una neumonitis química. Si está indicado, vaciar el estómago mediante un cuidadoso lavado gástrico, teniendo la precaución de evitar la aspiración.

#### Sección 5: Medidas para la lucha contra el fuego

Agentes de extinción	: Usar polvo químico seco, CO <sub>2</sub> , agua pulverizada.
Procedimientos especiales para combatir el fuego	: Evitar que el agua utilizada para controlar el incendio penetre en los sistemas de drenaje o cursos de agua.
Equipos de protección personal para el combate del fuego	: Usar ropa de protección adecuada, protección de cara y ojos y aparato de respiración autónomo.

#### Sección 6 : Medidas para controlar derrames o fugas

Medidas de emergencia a tomar si hay derrame de material	: Para manejar derrames usar ropa de protección. Alejar a las personas del lugar. Controlar el derrame.
Equipo de protección personal para atacar la emergencia	: Ropa de protección, antiparras y respirador.
Precauciones a tomar para evitar daños al ambiente	: Evitar que el derrame llegue a sistemas de drenaje o cursos de agua.
Métodos de limpieza	: Usar materiales absorbentes para retirar el derrame. Recoger la sustancia y depositarla en contenedores etiquetados. Ubicarlos en lugares adecuados hasta su traslado al lugar de eliminación final.
Métodos de eliminación de desechos (Envases)	: Realizar técnica de triple lavado, verter el agua del lavado en la maquinaria de aplicación, perforar el envase y entregar en centros de acopio autorizados.

#### Sección 7 : Manipulación y almacenamiento

Recomendaciones técnicas	: Leer la etiqueta y seguir las recomendaciones técnicas específicas para el buen uso del producto.
Precauciones a tomar	: Manipular con precaución siguiendo las instrucciones de la etiqueta.
Recomendaciones sobre manipulación segura, específica	: Al manipular el producto usar la protección recomendada. Evite el contacto con el producto.
Condiciones de almacenamiento	: Almacenar bajo condiciones secas y frescas.
Embalajes recomendados y no adecuados por el proveedor	: Mantener en su envase original. No almacenar en envases plásticos (no aprobados) ni metálicos sin recubrimiento.

### Sección 8 : Control de exposición / protección especial

Medidas para reducir la posibilidad de exposición	: Para evitar el contacto del producto con la piel, utilizar ropa de protección.
Protección respiratoria	: Usar mascarilla de respiración.
Guantes de protección	: Usar guantes de protección.
Protección de la vista	: Usar antiparras.
Otros equipos de protección	: Usar ropa de protección.
Ventilación	: Trabajar en un lugar con adecuada ventilación.

### Sección 9 : Propiedades físicas y químicas

Estado físico	: Líquido.
Apariencia y olor	: Color amarillo pálido, olor levemente característico.
Concentración	: 75 g/L
pH concentración y temperatura	: 4.0 - 6.0
Punto de inflamación	: 28 °C
Temperatura de Autoignición	: No hay información.
Peligros de Fuego o Explosión	: Inflamable.
Presión de vapor a 20 °C.	: Esfenvalerato: $2,1 \times 10^{-7}$ mmHg
Densidad a 20° C	: 0,9 - 0,92
Solubilidad en agua y otros solventes	: Emulsificable en agua.

### Sección 10 : Estabilidad y reactividad

Estabilidad	: Estable por 3 años luego de su manufacturación. Puede hidrolizarse en medios fuertemente ácidos o alcalinos.
Condiciones que se deben evitar	: Mantener alejado de llamas desnudas.
Incompatibilidad ( materiales que se deben evitar )	: Materiales alcalinos, agentes oxidantes.
Productos peligrosos de la descomposición	: Productos tóxicos y corrosivos como NO <sub>x</sub> , HCL, HCN, CO.
Productos peligrosos de la combustión	: Productos tóxicos y corrosivos como NO <sub>x</sub> , HCL, HCN, CO.
Polimerización peligrosa	: En condiciones normales de uso no ocurrirá.

### Sección 11 : Información Toxicológica

Toxicidad a corto plazo	: LD <sub>50</sub> / oral/ rata: 275 mg/kg LD <sub>50</sub> / dermal/ rata: 2.000 mg/kg
Toxicidad a largo plazo	: Esfenvalerato no es mutagénico (Test Ames). No clastogénico.
Efectos Locales o sistémicos	: Esfenvalerato es irritante a piel y ojos.
Sensibilización Alérgica	: Negativa según el Test Buehler y es positiva según Test Maximisation.

### Sección 12 : Información ecológica

Inestabilidad	: A pH 9.0 presenta una vida media de 64,6 días.
Persistencia / Degradabilidad	: No es fácilmente biodegradable. Puede ser descompuesto químicamente con un alcali fuerte.
Bio-Acumulación	: Factor de bioacumulación : 503 - 3.080
Efectos sobre el medio ambiente	: Altamente tóxico a organismos acuáticos y abejas en laboratorio. Toxicidad moderada a baja para mamíferos. Baja toxicidad en aves y abejas en condiciones de campo.

### Sección 13 : Consideraciones sobre disposición final

Métodos recomendados y aprobados por la normativa chilena para disponer de la sustancia, residuos, desechos.	: Disponer el producto, residuos y desechos en lugares autorizados para sustancias peligrosas.
Métodos recomendados y aprobados por la normativa chilena para eliminación de envases/embalajes contaminados	: Realizar técnica de triple lavado, verter las aguas de lavado en el tanque del equipo aplicador, perforar el envase y depositarlo en centro de acopio autorizado.

### Sección 14 : Información sobre transporte

Distintivos aplicables NCh 2190	: Clase 6.1
Nº NU.	: 3351

### Sección 15 : Normas vigentes

Normas nacionales aplicables	: Resolución 2196 SAG año 2000 Decreto 298 Transporte de Sustancias Peligrosas. NCh 382, NCh 2190.
Marca en etiqueta	: Moderadamente peligroso.

### Sección 16 : Otras informaciones

Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera del control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.